

# GEMÜ RSK

## Valvola di ritegno tipo Wafer in plastica



### Caratteristiche

- Peso e ingombri ridotti
- Scartamento corto
- Montaggio all'insegna della semplicità
- In opzione con molla di ritorno
- A tenuta (senza gocce né bolle) secondo EN 12266-1/P12, classe di tenuta A

### Descrizione

La GEMÜ RSK è una valvola di ritegno tipo Wafer in plastica con guarnizione flangia integrata. Corpo valvola a farfalla, disco e guarnizione sono disponibili in diversi materiali.

Al montaggio, la GEMÜ RSK rimane bloccata tra due flange. Il centraggio avviene tramite il diametro esterno del corpo

### Specifiche tecniche

- **Temperatura del fluido:** -20 fino a 120 °C
- **Temperatura ambiente:** 0 fino a 60 °C
- **Pressione di esercizio:** 1 fino a 10 bar
- **Diametri nominali:** DN 32 fino a 600
- **Tipi di connessione:** Flange
- **Connessioni standard:** ANSI | DIN | EN | ISO | JIS
- **Materiali del corpo:** PP | PVC-U, grigio | PVDF
- **Materiali di tenuta:** EPDM | FKM | NBR | PTFE
- **Materiali disco:** META-Daten fehlen
- **Conformità:** EAC | FDA | TA-Luft (Istruzioni tecniche per il controllo della qualità dell'aria)

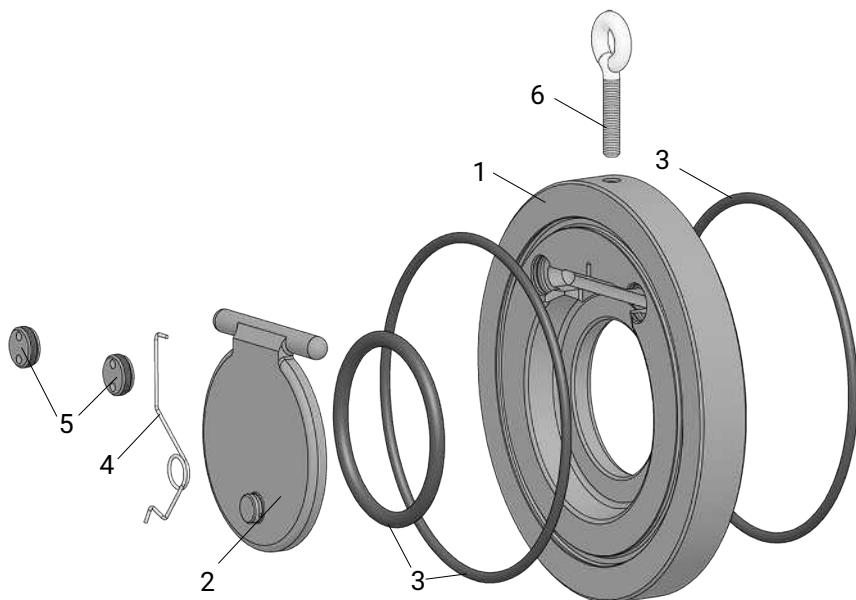
I dati tecnici dipendono dalla rispettiva configurazione



Ulteriori informazioni  
Webcode: GW-RSK



## Descrizione del prodotto



Posizione	Denominazione	Materiali
1	Corpo	PVC-U grigio, PP, PVDF
2	Rondella	PVC-U grigio, PP, PVDF
3	Guarnizione (O-ring)	NBR, EPDM, FKM, PTFE (rivestito)
4	Molla	1.4571, Hastelloy
5	Viti	PVC-U grigio, PP, PVDF
6	Vite ad anello	1.4571

## Disponibilità

### Corpo valvola

DN	Codice connessione		
	1	2	D
32	X	-	X
40	X	-	X
50	X	-	X
65	X	-	X
80	X	-	X
100	X	-	X
125	X	-	X
150	X	-	X
200	X	-	X
250	X	X	X
300	X	X	X
350	X	X	X
400	X	X	X
450	X	X	X
500	X	X	X
600	X	X	X

## Conformità del prodotto

Conformità	Codice d'ordine materiale guarnizione
<b>Acqua potabile</b>	
DVGW	PTFE (Codice 5) EPDM (Codice 14)
KTW	PTFE (Codice 5) EPDM (Codice 14)
WRAS	PTFE (Codice 5) EPDM (Codice 14)
NSF	EPDM (Codice 14)
<b>Prodotti alimentari</b>	
FDA	PTFE (Codice 5) EPDM (Codice 14)
BfR	PTFE (Codice 5) EPDM (Codice 14)
3A	PTFE (Codice 5) EPDM (Codice 14)
USP Cl. IV	PTFE (Codice 5) EPDM (Codice 14)
Regolamento (CE) N. 10/2011*	PTFE (Codice 5)
Senza ADI	PTFE (Codice 5) EPDM (Codice 14) FKM (Codice 4)
<b>Aria</b>	
TA-Luft (Istruzioni tecniche per il controllo della qualità dell'aria)	Codice d'ordine non necessario
<b>Ossigeno</b>	
BAM	EPDM (Codice 14) NBR (codice 2)
<b>Gas</b>	
DIN EN 549	NBR (codice 2) FKM (Codice 4)
<b>Sostanze chimiche</b>	
REACH	Codice d'ordine non necessario
RoHS	Codice d'ordine non necessario

## Dati per l'ordinazione

### Codici d'ordine

<b>1 Modello</b>	<b>Codice</b>	<b>4 Tipo di connessione</b>	<b>Codice</b>
Valvola di ritegno tipo Wafer	RSK	ANSI B16.5, Class 150	D
<b>2 DN</b>	<b>Codice</b>	<b>5 Materiale del corpo</b>	<b>Codice</b>
DN 32	0032	PVC-U	1
DN 40	0040	PP	5
DN 50	0050	PVDF	20
DN 65	0065		
DN 80	0080		
DN 100	0100		
DN 125	0125		
DN 150	0150		
DN 200	0200		
DN 250	0250		
DN 300	0300		
DN 350	0350		
DN 400	0400		
DN 450	0450		
DN 500	0500		
DN 600	0600		
<b>3 Pressione di esercizio</b>	<b>Codice</b>	<b>6 Materiale disco</b>	<b>Codice</b>
5 bar	7	PVC-U	1
6 bar	1	PP	5
8 bar	8	PVDF	20
10 bar	2		
<b>4 Tipo di connessione</b>	<b>Codice</b>	<b>7 Materiale della guarnizione</b>	<b>Codice</b>
PN 6 / flangia EN 1092	1	NBR	2
PN 10 / flangia EN 1092	2	FKM	4
		PTFE	5
		EPDM	14
<b>8 Ritorno a molla</b>	<b>Codice</b>	<b>9 Versione</b>	<b>Codice</b>
senza molla di ritorno	F0	Senza	
Molla 1.4571	F1	Area fluido pulita per compatibilità vernice, componenti saldati nella pellicola	0101
Molla Hastelloy	F2	Valvola senza tracce di olio e grasso, pulita lato fluido e imballata in sacchetto in PE	0107
		Valvola di ritegno tipo Wafer con O-ring incollato	2577

### Esempio di ordine

Opzione d'ordine	Codice	Descrizione
1 Modello	RSK	Valvola di ritegno tipo Wafer
2 DN	0100	DN 100
3 Pressione di esercizio	1	6 bar
4 Tipo di connessione	2	PN 10 / flangia EN 1092
5 Materiale del corpo	5	PP
6 Materiale disco	5	PP
7 Materiale della guarnizione	5	PTFE
8 Ritorno a molla	F0	senza molla di ritorno
9 Versione		Senza

## Dati tecnici

### Fluido

#### Fluido di esercizio:

Fluidi aggressivi, neutri, gassosi o liquidi, che non influiscano negativamente sulle caratteristiche fisiche e chimiche del materiale del corpo valvola, del disco e della guarnizione di chiusura.

Il prodotto può essere utilizzato nelle seguenti condizioni (classificazione secondo la direttiva sugli apparecchi a pressione 2014/68/UE, allegato I):

- **Dimensioni attacco DN 32 - 100**

Fluidi del gruppo 1\* (fluidi pericolosi) gassosi o liquidi

- **Dimensioni attacco DN 125 - 600**

Fluidi del gruppo 2\* (fluidi non pericolosi) liquidi

\* Definizione secondo l'articolo 2, numeri 7 e 8 del regolamento (CE) n. 1272/2008 (regolamento CLP).

Il funzionamento con gas instabili non è ammissibile per tutti i diametri nominali.

### Temperatura

#### Temperatura del fluido:

Guarnizione	Codice materiale <sup>1)</sup>		
	1	5	20
NBR			-20 °C ... +100 °C
EPDM	0° C ... +60 °C	0 °C ... +90 °C	-20 °C ... +120 °C
FKM			-20 °C ... +120 °C
PTFE			-20 °C ... +120 °C

1) **Materiale del corpo**

Codice 1: PVC-U

Codice 5: PP

Codice 20: PVDF

## Pressione

**Pressione di esercizio:**

DN	Pressione massima ammessa nella direzione di flusso*		
	Codice materiale <sup>1)</sup>		
	1	5	20
<b>32</b>	10	8	10
<b>40</b>	10	8	10
<b>50</b>	10	8	10
<b>65</b>	10	8	10
<b>80</b>	10	6	10
<b>100</b>	10	6	10
<b>125</b>	10	6	10
<b>150</b>	6	6	8
<b>200</b>	6	6	8
<b>250</b>	5	5	5
<b>300</b>	5	5	5
<b>350</b>	5	5	5
<b>400</b>	5	5	5
<b>450</b>	5	5	5
<b>500</b>	5	5	5
<b>600</b>	5	5	5

Valori di pressione in bar

1) **Materiale del corpo**

Codice 1: PVC-U

Codice 5: PP

Codice 20: PVDF

\* La pressione massima ammessa dipende dal diametro nominale e dalla temperatura (vedere il diagramma pressione-temperatura). Le pressioni menzionate valgono solo nella direzione di flusso. Se si genera pressione contro la valvola a farfalla chiusa (contropressione), vedere la tabella sulla contropressione.

**Contropressione:**

DN	Codice materiale <sup>1)</sup>								
	1			5			20		
	0 °C ... 25 °C	40 °C	60 °C	0 °C ... 25 °C	60 °C	90 °C	-20 °C ... 25 °C	60 °C	120 °C
<b>32</b>	10,00*	6,00*	1,50*	10,00*	4,00*	0,80*	10,00*	6,30*	1,20*
<b>40</b>	9,20	5,50	1,30	3,60	1,40	0,29	9,2	5,80	1,10
<b>50</b>	10,00*	6,00*	1,50*	6,10	2,40	0,49	10,00*	6,30*	1,20*
<b>65</b>	10,00*	6,00*	1,50*	5,60	2,20	0,45	10,00*	6,30*	1,20*
<b>80</b>	10,00*	6,00*	1,50*	4,30	1,70	0,34	10,00*	6,30*	1,20*
<b>100</b>	8,40	5,00	1,20	3,30	1,30	0,27	8,40	5,30	1,00
<b>125</b>	4,70	2,80	0,72	1,90	0,76	0,15	4,70	3,00	0,57
<b>150</b>	2,90	1,70	0,45	1,20	0,48	0,10	2,90	1,80	0,36
<b>200</b>	5,50	3,30	0,84	2,20	0,89	0,18	5,50	3,50	0,67
<b>250</b>	5,30	3,20	0,80	2,10	0,86	0,17	5,30	3,30	0,64
<b>300</b>	4,10	2,40	0,62	1,60	0,66	0,13	4,10	2,60	0,50
<b>350</b>	5,70	3,40	0,86	2,30	0,92	0,18	5,70	3,60	0,69
<b>400</b>	6,00*	3,60*	0,90*	3,30	1,30	0,26	6,00*	3,70*	0,72*
<b>450</b>	6,00*	3,60*	0,90*	3,20	1,30	0,26	6,00*	3,70*	0,72*
<b>500</b>	6,00*	3,60*	0,90*	3,10	1,20	0,25	6,00*	3,70*	0,72*
<b>600</b>	5,00*	3,00*	0,75*	3,40	1,30	0,28	5,00*	3,15*	0,60*

Valori di pressione in bar

1) **Materiale del corpo**

Codice 1: PVC-U

Codice 5: PP

Codice 20: PVDF

\* La contropressione corrisponde alla pressione massima ammessa nella direzione di flusso.

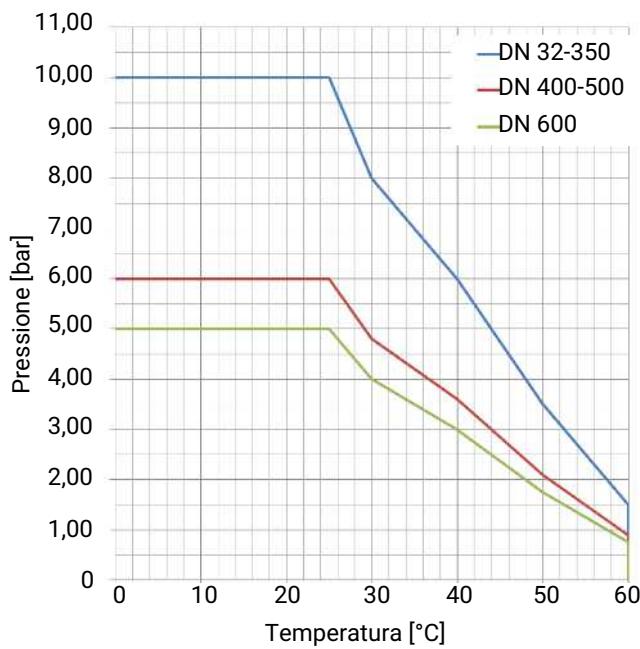
**Vuoto:**

Utilizzabile fino a un vuoto di 100 mbar (abs) o con O-ring incollato (n. K 2577) fino a un vuoto di 20 mbar (abs)

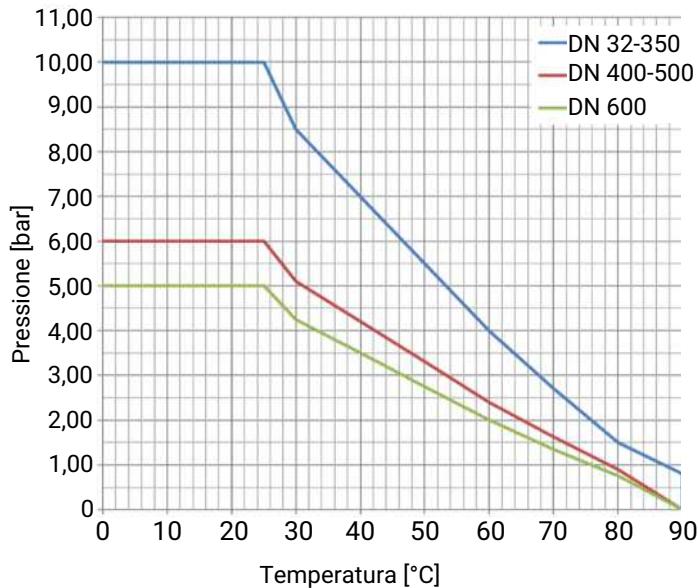
Questi valori valgono per la temperatura ambiente e l'aria. I valori possono variare per temperature e fluidi diversi.

**Diagramma  
pressione-temperatura:**

Materiale corpo PVC-U, grigio (codice 1)

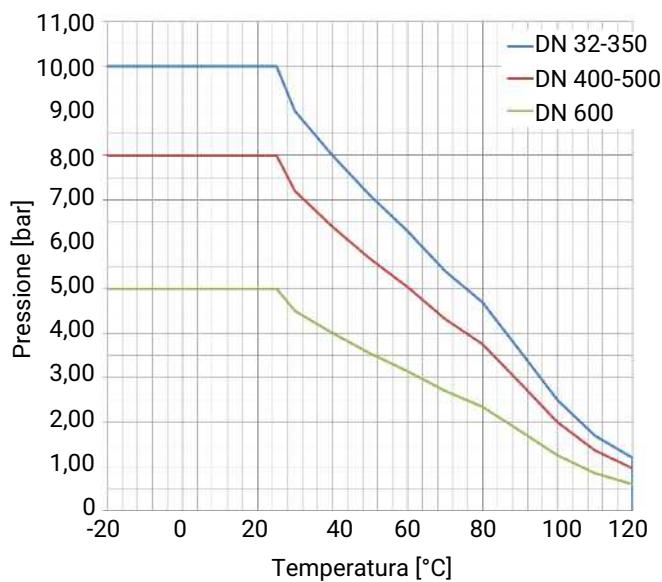


Materiale corpo PP (codice 5)

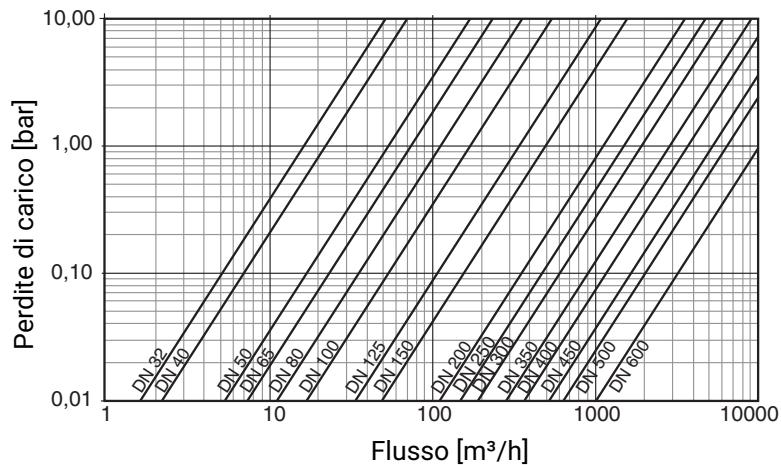


**Diagramma  
pressione-temperatura:**

Materiale custodia PVDF (codice 20)



**Perdite di carico:**



I valori del diagramma valgono per l'acqua a 20 °C.

Per il calcolo di altri fluidi, mettersi in contatto con la nostra azienda.

**Pressione di apertura del disco:**

DN	Tubazione			
	Verticale (Versione senza molla)	Orizzontale (Versione senza molla)	Verticale (Versione con molla)	Orizzontale (Versione con molla)
<b>32</b>	2,0	0,2	4,0	2,2
<b>40</b>	2,0	0,2	4,0	2,2
<b>50</b>	3,0	0,2	5,0	2,2
<b>65</b>	3,0	0,2	5,0	2,2
<b>80</b>	3,0	0,2	5,0	2,2
<b>100</b>	3,0	0,2	5,0	2,2
<b>125</b>	3,0	0,2	5,0	2,2
<b>150</b>	3,0	0,2	5,0	2,2
<b>200</b>	4,0	0,2	6,0	2,2
<b>250</b>	4,0	0,2	6,0	2,2
<b>300</b>	4,0	0,2	6,0	2,2
<b>350</b>	5,0	0,3	7,0	2,3
<b>400</b>	7,0	0,3	9,0	2,3
<b>450</b>	8,0	0,3	10,0	2,3
<b>500</b>	8,0	0,3	10,0	2,3
<b>600</b>	11,0	0,4	13,0	2,4

Pressione in mbar  
secondo EN 12266-1

Per raggiungere la classe di tenuta indicata, per una tenuta ermetica è necessaria una contropressione di almeno 0,3 bar.

**Classe di tenuta:**

Classe di tenuta A secondo P12 EN 12266-1

**Valori Kv:**

DN	Valore Kv
<b>32</b>	16,20
<b>40</b>	22,20
<b>50</b>	54,00
<b>65</b>	75,00
<b>80</b>	112,00
<b>100</b>	172,00
<b>125</b>	342,00
<b>150</b>	490,00
<b>200</b>	1128,00
<b>250</b>	1500,00
<b>300</b>	1914,00
<b>350</b>	2800,00
<b>400</b>	3700,00
<b>450</b>	4500,00
<b>500</b>	5450,00
<b>600</b>	6800,00

Valori Kv in m<sup>3</sup>/h

## Dati meccanici

**Peso:**

DN	Codice Materiale <sup>1)</sup>		
	1	5	20
<b>32</b>	0,12	0,09	0,16
<b>40</b>	0,16	0,11	0,19
<b>50</b>	0,22	0,15	0,27
<b>65</b>	0,33	0,22	0,42
<b>80</b>	0,39	0,26	0,50
<b>100</b>	0,57	0,37	0,72
<b>125</b>	0,78	0,50	0,99
<b>150</b>	1,10	0,72	1,40
<b>200</b>	2,10	1,40	2,70
<b>250</b>	3,50	2,20	4,40
<b>300</b>	5,10	3,20	6,50
<b>350</b>	7,70	5,00	9,80
<b>400</b>	12,60	8,10	16,10
<b>450</b>	17,70	11,20	22,50
<b>500</b>	23,50	15,00	30,20
<b>600</b>	39,90	25,40	50,80

Pesi in kg

1) **Materiale del corpo**

Codice 1: PVC-U

Codice 5: PP

Codice 20: PVDF

## Conformità del prodotto

**Direttiva Macchine:** 2006/42/CE

**Direttiva sugli apparecchi  
a pressione:** 2014/68/CE

**Prodotti alimentari:** FDA\*  
BfR XXI cat. 4\*  
3A\*  
USP\* Class VI  
Regolamento (CE) N. 10/2011\*  
Senza ADI\*

**Acqua potabile:** KTW\*  
DVGW\*  
NSF\*  
WRAS\*

**Ambiente:** RoHS

**TA-Luft (Istruzioni tecniche per il controllo della qualità dell'aria):** Il prodotto soddisfa le seguenti esigenze nelle condizioni di funzionamento massime ammesse:

- Tenuta ovvero rispetto del coefficiente di perdita specifico indicato nelle TA-Luft (Istruzioni tecniche per il controllo della qualità dell'aria) nonché da VDI 2440
- Rispetto delle esigenze requisite secondo DIN EN ISO 15848-1, tabella C.2, classe BH

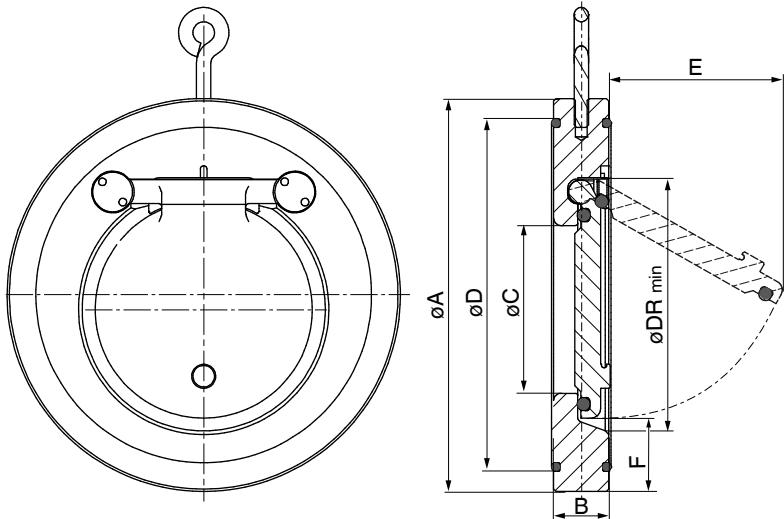
Dati tecnici

---

<b>Ossigeno:</b>	BAM*
<b>Gas:</b>	DIN EN 549*
<b>Sostanze chimiche:</b>	REACH
<b>Protezione contro le esplosioni:</b>	ATEX (2014/34/UE) * Questa caratteristica non è possibile in tutte le varianti.

## Dimensioni

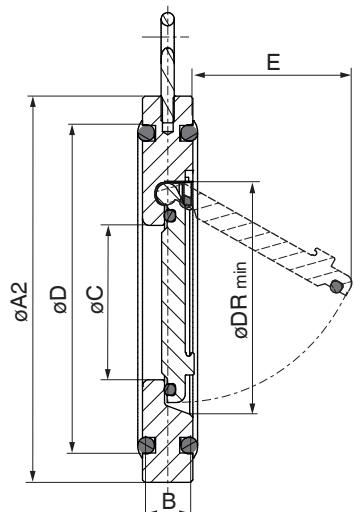
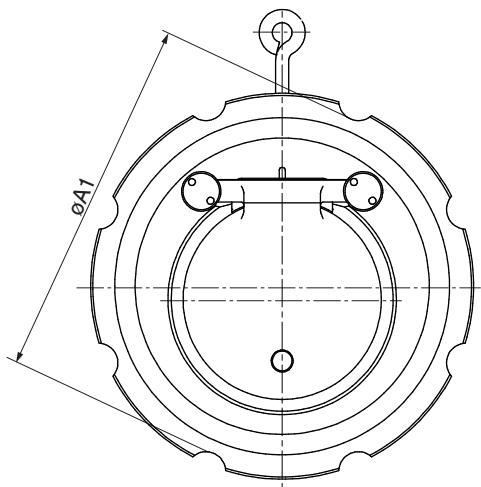
### Variante A



DN	øDR min.	PN 6	PN 10	ANSI 150	JIS 10K	con molla	senza molla	øC	øD	E	F
		øA	B								
32	37,0	79,0	85,0	74,0	85,0	15,0	15,0	18,0	59,0	22,0	25,0
40	43,0	89,0	95,0	83,0	91,0	16,0	16,0	22,0	72,0	25,0	28,0
50	54,0	98,0	109,0	105,0	105,0	18,0	18,0	32,0	86,0	37,0	29,0
65	70,0	118,0	129,0	124,0	124,0	20,0	20,0	40,0	105,0	50,0	31,0
80	82,0	134,0	144,0	137,0	135,0	20,0	20,0	54,0	119,0	61,0	32,0
100	106,0	154,0	164,0*	175,0*	160,0	23,0	23,0	70,0	146,0*	77,0*	31,0
125	131,0	184,0	195,0	197,0	191,0	23,0	23,0	92,0	173,0	94,0*	35,0
150	159,0	209,0	220,0*	222,0*	220,0	26,0	26,0	105,0	197,0*	100,0*	40,0
200	207,0	264,0	275,0*	279,0*	271,0	34,0	34,0	154,0	255,0*	152,0*	38,0
250	260,0	319,0	330,0*	340,0*	334,0	40,0	40,0	192,0	312,0*	180,0*	41,0
300	309,0	375,0	380,0*	410,0*	380,0	45,0	45,0	227,0	363,0*	215,0*	41,0
350	341,0	425,0	440,0	451,0	424,0	49,0	49,0	266,0	416,0	245,0	54,0
400	392,0	475,0	491,0	514,0	487,0	65,0	65,0	310,0	467,0	285,0	55,0
450	443,0	530,0	541,0	549,0	541,0	68,0	78,0	350,0	520,0	330,0	61,0
500	493,0	580,0	596,0	606,0	596,0	78,0	87,0	400,0	550,0	385,0	58,0
600	595,0	681,0	698,0	718,0	698,0	97,0	97,0	486,0	659,0	470,0	60,0

Dimensioni in mm

\* Con questi tipi di connessione e diametri nominali si utilizza di serie la variante B.

**Variante B**

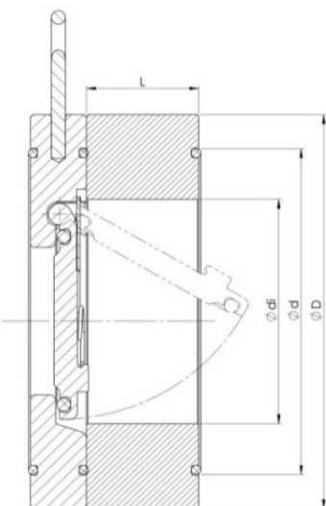
DN	$\phi DR_{min.}$	PN 10		ANSI 150		$\phi C$	$\phi D$	$E$
		$\phi A_1$	$\phi A_2$					
<b>100</b>	106,0	164,0	175,0	23,0	70,0	153,0	153,0	77,0
<b>150</b>	159,0	220,0	222,0	26,0	105,0	198,5	198,5	100,0
<b>200</b>	207,0	275,0	279,0	34,0	154,0	259,5	259,5	152,0
<b>250</b>	260,0	330,0	340,0	40,0	192,0	311,0	311,0	180,0
<b>300</b>	309,0	380,0	410,0	45,0	227,0	247,0	247,0	215,0

Dimensioni in mm

## Dispositivo di aiuto uscita

Il dispositivo di aiuto uscita deve essere ordinato a parte.

### Dimensioni anello distanziatore come dispositivo di aiuto uscita



DN	$\phi$ di	$\phi$ d	$\phi$ D	L
32	37,0	59,0	85,0	20,0
40	46,0	72,0	95,0	20,0
50	58,0	86,0	109,0	25,0
65	70,0	105,0	129,0	40,0*
80	82,0	119,0	144,0	40,0*
100	106,0	146,0	164,0	50,0
125	130,0	173,0	194,5	50,0**
150	158,0	197,0	220,0	50,0
200	206,0	255,0	275,0	70,0
250	259,0	312,0	330,0	100,0
300	308,0	363,0	380,0	165,0

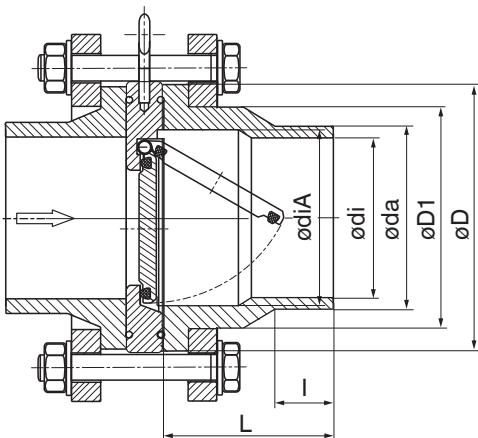
Dimensioni in mm

\* PVDF = 30

\*\* PVDF = 40

Dimensioni

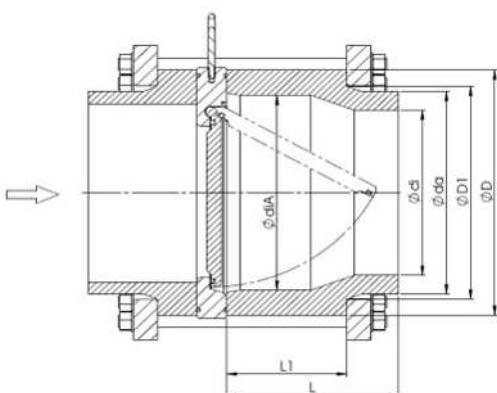
**Dimensioni dispositivo di aiuto uscita**



DN	ØD	L	Øda	Ødi		ØdiA	I	ØD1	Cod. articolo.	
				PN 6	PN 10				PP	PE
32	80,0	65,0	40,0	35,0	32,0	37,0	30,0	50,0	88413915	-
40	90,0	68,0	50,0	43,0	41,0	43,0	30,0	61,0	88322123	88321090
50	105,0	74,0	63,0	54,0	51,0	54,0	30,0	77,0	88299955	88320179
65	125,0	78,0	75,0	66,0	61,0	70,0	30,0	91,0	88242365	88207359
80	140,0	87,0	90,0	79,0	73,0	82,0	35,0	109,0	88264813	88241582
100	160,0	102,0	110,0	97,0	90,0	106,0	35,0	132,0	88312179	88207361
125	190,0	125,0	140,0	124,0	114,0	130,0	47,0	166,0	88263989	88390510
150	215,0	150,0	160,0	141,0	130,0	158,0	52,0	189,0	88276859	88413927
200	270,0	200,0	200,0	177,0	163,0	206,0	55,0	249,0	88249170	88413934
250	325,0	225,0	250,0	221,0	204,0	259,0	63,0	293,0	88265064	88413928
300	375,0	255,0	315,0	280,0	257,0	308,0	66,0	337,0	88413916	88413929

Dimensioni in mm

Compatibile con flangia libera per sistema a manicotto



DN	ØD	L	Øda	Ødi		ØdiA	I	ØD1
				PN 6	PN 10			
350	430,0	285,0	355,0	314,0	290,0	342,0	200,0	373,0
400	491,0	350,0	400,0	354,0	327,0	390,0	270,0	427,0
450	541,0	370,0	450,0	399,0	368,0	440,0	290,0	459,0
500	596,0	380,0	500,0	443,0	409,0	490,0	300,0	530,0
600	698,0	450,0	630,0	558,0	515,0	580,0	370,0	642,0

Dimensioni in mm

Compatibile con flangia libera per sistema a saldatura di testa



GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG  
Fritz-Müller-Straße 6-8 D-74653 Ingelfingen-Criesbach  
Tel. +49 (0)7940 123-0 · info@gemue.de  
[www.gemu-group.com](http://www.gemu-group.com)